



<p><u>Installation</u></p> <p>The incubator is designed for continuous operation and does not have a power switch. The incubator will power on when it is plugged into a power source.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the incubator from its packaging. 2. Unpack the power supply. The power supply includes four interchangeable blades (plugs). Select the appropriate blades for your region and attach the blades to the power supply. 3. Plug the power supply into a power source. 4. Insert the small connector from the power supply into the matching receptacle in the back of the incubator. 5. The incubator will automatically power on and perform a self-test. Upon completion, the installed firmware revision will be displayed on the LED screen for two seconds. 6. The incubator will begin its warm-up phase. During this time the configured temperature set point will fade in and out on the LED screen. 7. The incubator is ready to use when the configured set point is no longer fading in and out, and the LED screen displays the current operating temperature of the incubator. <p>Note: it may take approximately 30 minutes for the incubator to warm up to operating temperature.</p> <p><u>Temperature Selection</u></p> <p>The incubator can be configured to operate at 37°C for biological indicators containing <i>Bacillus atrophaeus</i>, or 57°C or 60°C for biological indicators containing <i>Geobacillus stearothermophilus</i>. The incubator is initially configured to operate at 60°C.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. With the incubator powered on, simultaneously press and hold the two small buttons on the rear of the incubator for ~2 seconds until the currently selected temperature set point blinks on the LED screen. 2. Release the buttons, then press either button repeatedly to toggle between the available temperature set points (37°C, 57°C, or 60°C). 3. When the desired temperature set point is blinking on the LED screen, press and hold both buttons for ~2 seconds. 4. The configured set point will fade in and out on the LED screen until the incubator has reached temperature, upon which the actual temperature of the incubator will be displayed. 	<p><u>Installazione</u></p> <p>L'incubatore è progettato per un funzionamento continuo e non ha un pulsante di avvio poiché si attiva automaticamente quando la spina viene inserita nella presa elettrica.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Estrarre l'incubatore dalla confezione. 2. Rimuovere l'alimentatore dall'imballaggio. L'alimentatore include 4 adattori intercambiabili. Scegliere l'adattatore adatto e attaccarlo all'alimentatore. 3. Collegare l'alimentatore alla presa di corrente. 4. Inserire lo spinotto dell'alimentatore nella presa sul retro dell'incubatore. 5. L'incubatore si accenderà automaticamente e attiverà un test di controllo. Una volta completato il controllo, la versione firmware installata apparirà sullo schermo LED per due secondi. 6. L'incubatore comincerà la fase di preriscaldamento durante la quale la temperatura impostata lampeggerà sullo schermo LED. 7. L'incubatore è pronto per l'utilizzo quando il valore impostato non lampeggerà più ma lo schermo LED mostrerà la temperatura correntemente impostata. <p>Nota: è possibile che l'incubatore impieghi circa 30 minuti per raggiungere la temperatura di funzionamento.</p> <p><u>Selezione della temperatura</u></p> <p>L'incubatore può essere impostato per il funzionamento a 37°C per gli indicatori biologici che contengono <i>Bacillus atrophaeus</i>, oppure a 57°C o 60°C per gli indicatori biologici che contengono <i>Geobacillus stearothermophilus</i>. L'incubatore è inizialmente impostato per funzionare a 60°C.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Una volta acceso l'incubatore, tenere premuti contemporaneamente i due bottoncini posizionati sul retro dell'incubatore per 2 secondi fino a che la temperatura selezionata al momento lampeggi sullo schermo LED. 2. Lasciare i pulsanti e premerne uno in modo da scorrere le varie temperature disponibili. (37°C, 57°C, o 60°C). 3. Quando la temperatura desiderata lampeggia sul display tenere premuti entrambi i bottoni per 2 secondi. 4. La temperatura configurata lampeggerà sullo schermo LED fino a che l'incubatore non avrà raggiunto la temperatura. Una volta raggiunta la temperatura prestabilita, questa verrà mostrata sullo schermo. 	<p><u>Instalación</u></p> <p>La incubadora está diseñada para un funcionamiento continuo y no tiene un interruptor de encendido. La incubadora se enciende cuando está conectada a una fuente de alimentación.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirar la incubadora de su embalaje. 2. Desembalar la fuente de alimentación. La fuente de alimentación incluye cuatro clavijas intercambiables (para enchufes diferentes). Busque las clavija apropiadas para su país e insertar en el habitáculo de la fuente de alimentación. 3. Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica. 4. Insertar el conector pequeño de la fuente de alimentación en el enchufe presente en la parte posterior de la incubadora. 5. La incubadora se encenderá automáticamente y realiza un auto-test. Al finalizar la revisión de la programación instalada, se mostrará en la pantalla LED durante dos segundos. 6. La incubadora comenzará su fase de calentamiento. Durante este tiempo la temperatura seleccionada parpadea en la pantalla LED. 7. Cuando la incubadora haya alcanzado la temperatura correcta, la temperatura seleccionada aparecerá fija en la pantalla LED. <p>Nota: la incubadora suele tardar aproximadamente 30 minutos en alcanzar la temperatura de funcionamiento.</p> <p><u>Selección de Temperaturas</u></p> <p>La incubadora puede ser configurada para operar a 37°C para los indicadores biológicos con <i>Bacillus atrophaeus</i>, 57°C o 60°C para los indicadores biológicos con <i>Geobacillus stearothermophilus</i>. La incubadora está configurada inicialmente a 60°C.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Con la incubadora encendida, pulse y mantenga simultáneamente los dos botones pequeños de la parte posterior de la incubadora unos 2 segundos aprox. hasta que parpadee la temperatura seleccionada en la pantalla LED. 2. Suelte el botón y luego presione un botón repetidamente, valores de temperatura disponibles irán apareciendo en pantalla alternativamente (37°C, 57°C o 60°C). 3. Cuando la temperatura de consigna deseada esté parpadeando en la pantalla, presione y mantenga presionado los dos botones durante 2 segundos aproximadamente. 4. La temperatura seleccionada aparecerá de forma intermitente en la pantalla LED, cuando que la incubadora haya alcanzado la temperatura correcta aparecerá fija en la pantalla.
<p>Download the complete 1410 Operation Manual at: www.mesalabs.com</p>	<p>Scarica il manuale operativo completo 1410: www.mesalabs.com</p>	<p>Para obtener el Manual de Operacion 1410 completo referirse a: www.mesalabs.com</p>

Safety



Handle with caution. The surface of the incubator may become hot to the touch.

Use Only as Directed

- Indoor use only.
- Operate at ambient temperature from 10°C to 35°C.
- Maximum relative humidity 80% for temperatures up to 31°C decreasing linearly to 50% relative humidity at 35°C.
- Main power supply voltage fluctuations not to exceed ±10% of the nominal voltage.
- Installation class II service.
- Pollution-Degree 2 environments.
- Altitude less than 2000m.

Sicurezza



Maneggiare con cura. La superficie dell'indicatore potrebbe surriscaldarsi al tatto.

Precauzioni d'uso

- Da utilizzare solo in ambienti chiusi.
- Temperatura comprese da 10°C a 35°C.
- Massima umidità relativa massima 80% per temperature fino a 31°C diminuendo in modo lineare fino al 50% di umidità relativa ad una temperatura di 35°C.
- Le oscillazioni della tensione principale non superiori a ±10% dalla nominale.
- Categoria di installazione II.
- Livello di inquinamento 2.
- Altitudine < 2000m.

Seguridad



Manejar con precaución, si está encendida, la superficie de la incubadora se encontrará caliente al tacto.

Usar según las indicaciones

- Uso en interiores solamente.
- Operar a temperatura ambiente de 10°C a 35°C.
- Humedad relativa máxima del 80% para temperaturas de hasta 31°C disminuyendo linealmente hasta el 50% de humedad relativa a 35°C.
- Variaciones de tensión de suministro ± 10% del voltaje nominal.
- Instalación de un servicio de clase II.
- Polución-Grado 2 ambientes.
- Altitud menos de 2.000 metros

Specifications

Electrical Ratings (for use with certified class 2 power supply)	Volts	12VDC
	Watts	18.0
	Amps	1500mA
Operating Range	Temperature	37°C / 57°C / 60°C
Environmental Conditions	Ambient Temperature	10°C - 35°C
	Relative Humidity	20% - 80% Non-condensing
Conformance	CSA/C/US, CE, RoHS, FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A	

Specifiche

Dati elettrici (per utilizzo con alimentatori certificati classe 2)	Volt	12VDC
	Watt	18.0
	Ampere	1500mA
Funzionamento	Temperatura	37°C / 57°C / 60°C
Condizioni Ambientali	Temperatura Ambiente	10°C - 35°C
	Umidità Relativa	20% - 80% In assenza di condensa
Conformità	CSA/C/US, CE, RoHS, FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A	

Especificaciones

Rangos electricos (Para uso en una red certificada clase II)	Volts	12VDC
	Watts	18.0
	Amps	1500mA
Rango de trabajo	Temperatura	37°C / 57°C / 60°C
Condiciones ambientales	Temperatura ambiente	10°C - 35°C
	Humedad relativa	20% - 80% Sin condensación
Conformidades	CSA/C/US, CE, RoHS, FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A	



Mesa Laboratories, Inc.
12100 West 6th Ave.
Lakewood, CO 80228
(303) 987-8000

